

P2 Responsabiliser les jeunes grâce à la subsidiarité
Les projets de l'ARE

P3 Changer les choses
Le Réseau Régional des Jeunes

P4 Sur le marché
Éducation et emploi



JEUNESSE ET SOCIÉTÉ EN MUTATION

Éditorial



Le monde est en pleine mutation. L'instabilité économique, les défis environnementaux et le changement démographique ont un impact profond sur les niveaux régional, national et mondial. Il est crucial que les jeunes contribuent activement à relever ces défis et qu'ils soient à même

d'exploiter les opportunités qu'ils leur offrent. La population mondiale de moins de 18 ans est supérieure à deux milliards d'individus. C'est pourquoi l'ARE considère qu'il est important de les impliquer dans la vie politique et d'encourager leur pleine participation au processus démocratique, même s'ils restent sous-représentés aux urnes.

L'ARE a à cœur d'améliorer les perspectives d'avenir des jeunes Européens. Nous aidons les jeunes qui font preuve de conscience politique à se battre pour les causes qu'ils estiment importantes. Il est légitime qu'ils aient leur mot à dire sur les décisions qui les touchent, en particulier sur des sujets tels que l'éducation, la santé et le logement, et qui sont souvent prises à huis clos par les gouvernements européens, nationaux et régionaux. En Europe, 1 jeune sur 5 est au chômage. Il est grand temps de nous mettre au diapason et de prendre des mesures concrètes pour les aider dans leur quête d'un emploi stable. En travaillant de concert, les régions d'Europe peuvent contribuer à prendre davantage en compte la parole des jeunes, trop souvent ignorée par les structures bureaucratiques et archaïques du pouvoir, et à leur donner une place stratégique dans la société.

Les mouvements de contestation en Europe appellent une réponse claire, faute de quoi les jeunes renonceront à l'engagement civique dont ils ont témoigné ces derniers mois. Si l'on échoue à les impliquer, les conséquences sur l'ensemble de la société peuvent être désastreuses. Il nous incombe à nous, responsables politiques à tous les niveaux de gouvernance, de faire en sorte que les jeunes aient voix au chapitre et de les aider à bâtir un avenir synonyme d'opportunité et d'espoir.

Michèle Sabban
Présidente de l'ARE
Vice-Présidente de la Région Ile-de-France (F)

Jeunesse ambitieuse

140 jeunes, responsables politiques et experts ont participé aux Universités d'été 2011 de l'ARE



© Daniel Zawarczynski

« Il faut impliquer les jeunes dans l'élaboration des politiques actuelles ». Voilà l'un des messages clés des Universités d'été de l'ARE qui se sont tenues dans la province de Flevoland, aux Pays-Bas, sur le thème 'Les jeunes dans une société en mutation'. Environ 70 jeunes de 18 à 26 ans et 70 adultes – dont des responsables politiques, fonctionnaires et experts régionaux – se sont réunis pour s'informer sur des sujets allant de l'enseignement de l'entrepreneuriat au changement climatique en passant par l'égalité des chances, ainsi que sur les processus qui guident l'élaboration de politiques dans ces domaines. Ils ont ainsi participé à des débats, des ateliers et des visites d'étude, et appris des exemples de bonnes pratiques en vigueur dans les régions d'Europe.

L'emploi des jeunes

Michèle Sabban, Présidente de l'ARE, a dit du chômage qui culmine à 43% en Espagne qu'il est « l'une des plus grandes tragédies de notre société » et que « jamais les jeunes n'ont éprouvé autant de difficultés à trouver un emploi ». Elle a ajouté que ce sont les jeunes – instruits, au fait des avancées technologiques et désireux de s'impliquer – qui détiennent « la clé de l'avenir ». « Vous

êtes la source du dynamisme de nos régions », a-t-elle déclaré. Leen Verbeek, Commissaire de la Reine pour la province de Flevoland, a insisté sur le fait que le taux élevé de chômage chez les jeunes « ne peut être uniquement imputé à la crise financière. Il est également, et dans une large mesure, lié aux problèmes structurels laissés en suspens par manque de volonté politique ». Il affirme que sa région a pendant de longues années « mené une forte politique d'intégration des jeunes sur le marché du travail », ce qui expliquerait pourquoi le taux de chômage chez les jeunes n'est que de 6% dans la province de Flevoland, comparé à une moyenne européenne de 21%. « La moyenne d'âge de la population ici est moins élevée que dans le reste du pays, ce qui est bénéfique pour l'économie », a-t-il ajouté. Hande Özsan Bozatlı, Présidente de la Commission 3 'Culture, Éducation, Jeunesse et Coopération internationale' de l'ARE, a quant à elle affirmé que les Universités d'été représentaient une bonne occasion de s'instruire, tant pour les jeunes participants que pour les adultes. « Il ne s'agit pas seulement pour nous de vous enseigner des choses, mais également d'apprendre de votre énergie, de vos rêves, de votre enthousiasme », a-t-elle confié. |

Responsabiliser les jeunes grâce à la subsidiarité

Des programmes de mobilité aux concours, l'ARE a développé toute une gamme d'outils pour pousser les jeunes à s'impliquer davantage dans les processus décisionnels



EURODYSSÉE

L'ARE a lancé le programme Eurodyssée en 1985 dans le but de libérer le potentiel des jeunes européens et de les aider à s'intégrer dans la vie active. Ce programme d'échange permet d'établir des partenariats entre les autorités régionales, les jeunes et les entreprises. Il offre ainsi aux jeunes la chance d'acquérir une expérience professionnelle dans différentes régions d'Europe. L'ARE est convaincue que cette expérience à l'étranger peut aider les jeunes à se démarquer et à s'affirmer sur un marché mondial concurrentiel.

En 2010, plus de 580 jeunes âgés de 18 à 30 ans ont eu la chance d'apprendre une langue étrangère et d'acquérir des compétences professionnelles grâce au programme Eurodyssée, bénéficiant ainsi d'un atout considérable sur un marché de l'emploi exigeant. De par sa richesse culturelle, ce programme contribue également à améliorer le dialogue interculturel indispensable à l'unification de l'Europe. |



LE PRIX MYFER

Le prix biennal de la Région européenne la plus ouverte aux jeunes (MYFER) fête cette année son 11^e anniversaire. C'est l'occasion pour les régions d'Europe de faire part de leurs avancées dans les domaines qui touchent le plus les jeunes. Le thème de l'édition 2011 du prix MYFER est 'L'intégration sociale des jeunes en situation de handicap'. Il a été choisi par les membres du Réseau Régional des Jeunes de l'ARE (RRJ) en vue de trouver des solutions aux difficultés que rencontrent les jeunes en situation de handicap, lesquels sont plus susceptibles d'abandonner l'école, de se retrouver au chômage, et, par conséquent, de vivre dans la pauvreté. Le RRJ travaillera avec la Commission 'Politique Sociale et Santé Publique' de l'ARE dans le but d'identifier les projets de promotion de l'intégration des jeunes en situation de handicap. Ces projets seront répartis en 3 catégories clés : ceux qui tendent à rapprocher les systèmes éducatifs des besoins des jeunes en situation de handicap ; ceux qui se chargent d'intégrer les jeunes en situation de handicap sur le marché de l'emploi ; et ceux qui encouragent l'engagement civique des jeunes en situation de handicap dans les processus décisionnels au niveau régional. |



LE PROJET PYE

Le chômage atteint des taux record en Europe. Par conséquent, l'ARE lance des actions concrètes en vue d'aider les jeunes à accéder à l'emploi. Le projet « Promouvoir l'emploi des jeunes » (PYE) a pour but de faciliter leur embauche grâce à la promotion et au partage de bonnes pratiques au niveau régional. PYE réunit quatre régions – les Açores (P), Hampshire (GB), Krapina Zagorje (HR) et Vojvodina (SRB) – en vue d'examiner des méthodes qui ont fait leurs preuves en matière de dynamisation des perspectives d'emploi chez les jeunes aux niveaux local, régional et national. La méthodologie utilisée dans le cadre de l'audit par les pairs de l'ARE a par exemple déjà été employée avec succès dans des domaines tels que l'énergie, le tourisme et la croissance économique. |



LE PROJET YES

YES rassemble six gouvernements régionaux, une organisation nationale d'entrepreneuriat des jeunes et l'ARE dans le but d'augmenter le nombre d'entrepreneurs en Europe. Ce projet tient compte du lien qui existe entre l'enseignement et l'entrepreneuriat, comme le soulignent le « Small Business Act » de l'UE et l'agenda d'Oslo, et s'appuie sur la mise en commun et le partage d'expériences. Il vise à faciliter le partage d'expériences et l'échange de bonnes pratiques par le biais d'un inventaire et d'une analyse des différentes stratégies en vigueur dans les régions partenaires. Le projet YES promeut l'entrepreneuriat des jeunes dans les politiques régionales de développement, les plans de croissance et d'innovation, et dans le système éducatif, l'objectif étant d'intégrer l'entrepreneuriat de jeunesse à l'agenda au moment où les régions cherchent à dynamiser la croissance et l'innovation, et à développer les plans pour l'éducation. Au final, il consistera en un plan d'action national et six plans d'action régionaux destinés à augmenter le nombre d'entrepreneurs et de PME dans chaque région. Un guide des bonnes pratiques sera également rédigé. |

LES NOUVEAUX MÉDIAS

Michèle Sabban a qualifié les jeunes participants aux Universités d'été de l'ARE de « natifs du numérique ». En effet, ils ont exploité à la conférence d'Almere le maximum des possibilités du web 2.0. Olov Oskarsson a participé à une « twinterview » avant la conférence et a même twitté des photos du public qu'il a jointes à son allocution inaugurale. Le réseau Twitter a également été le théâtre de forums Facebook, de clips Youtube et d'autres échanges. |

Changer les choses

Le Réseau Régional des Jeunes de l'ARE rassemble des jeunes de toute l'Europe et les invite à se mobiliser contre les problèmes qui les touchent.

Le Réseau Régional des Jeunes de l'ARE (RRJ) rassemble près de 100 jeunes engagés dans les processus décisionnels régionaux. Jouissant de la participation de membres issus de 25 pays et de plus de 50 régions, le RRJ fait office de forum pour les 18-30 ans représentant les parlements, conseils et organisations régionaux de jeunes. Olov Oskarsson, Président du RRJ, explique la pensée qui anime le RRJ et qui a été élaborée en 2008 dans le but de procurer aux jeunes une plate-forme européenne. Il déclare : « *Nous nous appuyons sur le même concept que l'ARE, à ceci près que nos membres ne sont pas des politiques, mais des jeunes issus de régions. Nous nous rencontrons pour discuter de sujets tels que l'emploi ou la mobilité chez les jeunes. À l'instar de l'ARE, nous sommes organisés en différentes commissions qui travaillent sur des sujets donnés.* » Selon lui, le réseau a pour but d'influer sur la prise de décisions politiques au niveau européen, mais aussi sur les responsables politiques des quatre coins de l'Europe. Il dote également les jeunes d'outils qui leur permettent de changer les choses au niveau local. « *Il existe plusieurs raisons qui font qu'il est important que les jeunes participent à la vie politique* », ajoute-t-il. « *Impliquons les jeunes dans la politique et les décisions n'en seront que meilleures.* » |

RRJ = **100** membres
issus de **25** pays
et plus de **50** régions



Président
Olov Oskarsson
Jämtland (S)



Vice-président
Michal Matlak
Zachodniopomorskie (PL)



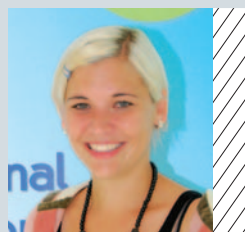
Président par intérim de la commission 1 'Développement durable'
Nikola Panduric
Koprivnicko-Krizevacka Zupanija (HR)



Présidente de la commission 2 'Vie professionnelle et Esprit d'entreprise'
Jelena Orlic
Primorje-Gorski kotar (HR)



Président de la commission 3 'Éducation et Culture'
Jonathan Guillaume
Limousin (F)



Commission 4 'Santé et Affaires sociales', co-présidée par
Doris Leichtfried
Salzburg (A)



Maria Martinsson
Dalarna (S)



Président de la commission 5 'Médias et Communication'
Anton Kuzmin
Olomouc (CZ)

Sur le marché

Les régions d'Europe doivent soutenir ensemble les jeunes en matière d'éducation et d'emploi, entre autres

L'exemple de l'Alsace

L'Alsace est la plus petite région de France métropolitaine et la troisième plus jeune. Selon Lilla Merabet, Conseillère régionale en charge de la jeunesse et de l'économie sociale, cela signifie qu'elle « a une responsabilité toute particulière en matière de jeunesse ». « Nous devons donc déterminer ce que nous pouvons faire pour les jeunes et comment les faire travailler avec nous », a-t-elle déclaré aux participants des Universités d'été de l'ARE sur le thème des jeunes dans une société en mutation.

L. Merabet affirme que la région est « inquiète » quant à la situation de ses jeunes. En effet, ceux-ci ne jouissent d'autonomie qu'à l'âge de 28 ans, alors qu'ils sont légalement responsables depuis déjà 10 ans. « Les jeunes sont menacés, en particulier sur le plan économique », a-t-elle mis en garde.



© Atelier d'Architecture Chaix et Morel et Associés

La région a entrepris un échange d'observations en vue d'identifier les principaux problèmes que rencontrent les jeunes en Alsace. Ces observations ont mis en évidence un besoin accru de compétences, d'intégration professionnelle et sociale et de solutions en matière d'inégalités régionales. La région a également développé le projet de priorité aux jeunes pour les aider à gagner en autonomie au-delà de la limite d'âge légale. Ce projet doit leur permettre de mener leur vie et de faire leurs choix, même si cela implique de faire des erreurs. L. Merabet affirme : « Les jeunes sont les architectes de l'avenir. Le projet de priorité aux jeunes en tient compte et c'est ce qui fait sa particularité. Ils doivent être mobilisés pour faire progresser l'intégration. »

Par ailleurs, deux autres projets ont été développés : le « Projet à l'attention des jeunes », qui regroupe 130 professionnels et propose chaque année 15 stages en entreprise sur la base des progrès effectués lors de la formation, et le projet « Expérience de jeunesse », qui fait la promotion de cours, de soutien et de suivi auprès des jeunes. « L'objectif d'expérience de jeunesse est d'aider les jeunes à développer ou expérimenter leurs propres projets d'avenir. Il est parfois difficile d'estimer les moyens nécessaires à la réussite d'une initiative. C'est la raison pour laquelle ce projet soutient financièrement les jeunes dès le début. »

La région Alsace travaille également à réduire l'abandon scolaire et propose des incitations financières aux employeurs qui donnent leur chance aux jeunes.

— Entretiens

Marília Simões

Chargée de projet, Direction Régionale de la Jeunesse - Açores (P)

ARE : En quoi le projet Promouvoir l'Emploi des Jeunes contribue-t-il à contrer le chômage des jeunes ?

MS : Nous travaillons au développement de programmes destinés à promouvoir l'emploi des jeunes au niveau régional. Nous désirons partager certains de nos programmes régionaux avec d'autres régions, qui nous apprendront comment les mettre en œuvre. En novembre, l'équipe se rendra aux Açores pour rencontrer des experts dans le domaine de l'emploi des jeunes. Nous disposons également de programmes destinés à soutenir l'entreprenariat chez les jeunes.

ARE : En quoi ce projet est-il important et comment peut-il aider les jeunes sur un plan pratique ?

MS : Par le biais d'un travail commun, nous chercherons à faire évoluer les expériences des jeunes. Grâce à ce projet, les participants apprendront des exemples de bonnes pratiques tirés de projets en vigueur dans d'autres régions. |

Mariette Korsrud

Présidente du Conseil régional - Nordland (N)

ARE : Quels sont les problèmes majeurs des jeunes de votre région ?

MK : Dans la région de Nordland, il s'agit principalement de problèmes d'éducation et d'un manque d'offres d'emploi. Trop de lycéens abandonnent l'école. De plus, beaucoup de jeunes quittent la région en quête d'un travail et ne reviennent jamais. Par conséquent, notre région est de moins en moins peuplée.

ARE : Que fait votre région pour aider les jeunes sur le marché du travail ou pour soutenir les entrepreneurs en herbe ?

MK : Nous avons la chance d'avoir un taux de chômage relativement faible dans le Nordland. L'année dernière, nous avons lancé le « Projet 300 » dans le but d'aider les jeunes chômeurs à finir leurs études secondaires. Depuis 2005, la région dispose d'une solide stratégie visant à renforcer l'esprit d'entreprenariat. Environ 25 000 jeunes ont participé à des programmes d'entreprenariat ces trois dernières années. |

Guri Gjerde

Conseiller, Département de l'Éducation secondaire et de la Formation - Akershus (N)

ARE : En quoi le programme Eurodyssée est-il important ?

GG : La mobilité et l'emploi sont des questions cruciales au regard de la situation économique. Grâce au programme Eurodyssée, le comté d'Akershus accueille des jeunes travaillant dans des domaines tels que l'archéologie. Ils considèrent ce programme comme un bon moyen de trouver un travail dans leur pays, comme une porte d'accès au marché de l'emploi.

ARE : Quelles compétences acquièrent les jeunes grâce à ce projet ?

GG : Déjà, ils font l'expérience de la vie dans un pays étranger tout en approfondissant leurs connaissances dans leur domaine professionnel. Cela les aide également à développer des compétences linguistiques et leur permet de découvrir la vie active à l'étranger. L'ensemble de ces expériences les aidera à trouver un emploi en Norvège, dans leur propre pays, ou pourquoi pas dans un autre pays par la suite. |

—Entretiens

Anne Blik-De Jong

Vice-Commissaire de la Reine - Flevoland (NL)

ARE: Pourquoi la province de Flevoland a-t-elle accueilli les Universités d'été de l'ARE?

AB: Nous avons été très honorés d'accueillir cette année les Universités d'été, parce que nous tenions à partager notre joie à l'occasion du 25^e anniversaire de Flevoland, ainsi que nos connaissances, notre enthousiasme et notre énergie avec les jeunes et les responsables politiques.

ARE: Quelle importance revêt le thème des « jeunes dans une société en mutation » pour votre région?

AB: La province de Flevoland est jeune, mais aussi dynamique et en pleine expansion démographique. En tant que plus jeune province des Pays-Bas, nous sommes conscients du fait que les jeunes jouent un rôle crucial pour l'avenir. La province de Flevoland partage l'énergie des jeunes qui ont le courage de proposer des idées nouvelles et des perspectives inédites à la communauté.

ARE: Pourquoi est-il important d'impliquer les jeunes dans les processus décisionnels au niveau régional?

AB: Les jeunes ont les cartes de l'avenir en main. Leur faire confiance et leur donner la chance de participer aux processus décisionnels, c'est assurer notre prospérité future. |

Jelena Orlić

Jeune participante - Primorje-Gorski kotar (HR)

ARE: Pourquoi avez-vous choisi d'assister aux Universités d'été de l'ARE?

JO: La société change de jour en jour. Les Universités d'été 2011 de l'ARE étaient l'occasion d'agir et d'influer sur cette société en mutation. Nous entendons souvent parler d'un manque d'occasions pour les jeunes de participer à leurs communautés et d'agir pour elles. Les Universités d'été représentaient une avancée en matière de participation des jeunes.

ARE: Quelle a été la chose la plus utile que vous ayez apprise?

JO: Il y a eu plusieurs conférences et ateliers intéressants, mais ce que je retiendrai plus particulièrement, c'est l'atelier d'entrepreneuriat d'été. Le taux de chômage avoisinant les 21 % en Europe, il est important de créer de nouvelles opportunités. Cet atelier m'a appris à déterminer ma propre « offre d'emploi » correspondant à mon cursus et à ma formation. Cela nous aide à être proactifs dans notre recherche au lieu d'attendre que les occasions se présentent à nous. |

Hande Özsan Bozatli

Présidente de la Commission 'Culture, Éducation, Jeunesse et Coopération internationale' de l'ARE, membre du Conseil provincial d'Istanbul (TR)

ARE: En quoi les Universités d'été sont-elles importantes?

HB: Elles nous permettent d'échanger des informations et des expériences avec les membres européens. Mon point de vue peut être légèrement différent, car la Turquie a été moins durement frappée par la crise économique. Par ailleurs, le taux de chômage chez les jeunes est identique à celui des adultes à Istanbul. Nous avons mis en place des politiques de jeunesse car l'avenir du monde dépend d'une économie fondée sur la connaissance et l'innovation, d'une économie qui sera plus écologique et plus efficace dans l'utilisation de ses ressources. Les récentes émeutes en Grande-Bretagne montrent bien que nous devons établir une économie intégrant socialement les jeunes et qui combat la pauvreté et l'exclusion.

ARE: Quel est l'avantage de faire travailler jeunes et adultes ensemble pendant les Universités d'été?

HB: Généralement, nous autres responsables politiques adultes ne coopérons pas beaucoup avec les jeunes. Les Universités d'été sont donc une bonne occasion de discuter ensemble de questions importantes et de réunir des jeunes issus de différents milieux sociaux et de différentes confessions. |

Lambert van Nistelrooij

Député européen néerlandais, Membre de la Commission du Développement Régional du Parlement européen

ARE: Comment peut-on impliquer les jeunes dans les processus décisionnels au niveau européen?

LvN: Bruxelles ne peut que responsabiliser les gens. L'objet de la Stratégie 2020 de l'UE est d'assurer une croissance plus intelligente et plus universelle. Pour ce faire, nous devons associer les programmes sociaux à ceux qui prônent un meilleur enseignement. Au départ, l'Europe était surtout une affaire de libre circulation des biens. À présent, il s'agit surtout de connaissances et de personnes instruites. Nous avons besoin des jeunes pour rester compétitifs. Nous devons les impliquer dans les processus décisionnels pour changer les choses. |

Daniel Zawarczynski

Jeune participant - Kärnten (A)

ARE: Que signifient pour vous les Universités d'été de l'ARE?

DZ: Il s'agit de diversité et d'harmonie, de dur labeur et d'immense plaisir, de partage d'informations, d'expériences et d'idées. À Kärnten comme dans beaucoup d'autres régions, les jeunes n'ont pas assez souvent l'occasion de s'exprimer. C'est pourquoi le thème des Universités d'été est cette année parfaitement approprié.

ARE: Qu'avez-vous appris lors de ces Universités d'été?

DZ: En un mot, que rien n'est impossible. C'est ce que m'ont fait comprendre la région de Flevoland, la visite du campus créatif et les nombreuses discussions que j'ai eues avec les autres participants. C'est à nous maintenant de le faire savoir et comprendre. |





Agenda 2011-2012

Plénière d'automne du RRJ et séminaire ARE sur le partenariat de l'Est « Mobilité des jeunes: allons vers l'Est! »

27-28 octobre 2011

Wroclaw, Dolny Slask (PL)

2^e Audit par les Pairs du projet PYE

21-25 novembre 2011

Açores (P)

3^e Audit par les Pairs du projet PYE

30 janvier - 3 février 2012

Krapina Zagorje (HR)

4^e Audit par les Pairs du projet PYE

26-30 mars 2012

Hampshire (UK)

Conférence de clôture du projet PYE

23 mai 2012

Bruxelles, Bruxelles-Capitale (B)

Contacts ARE

Mathieu Mori

Coordinateur politique principal
m.mori@aer.eu

+33 3 88 22 74 47

Doris Materne

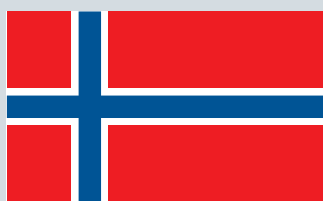
Coordinatrice politique
d.materne@aer.eu

+33 3 88 22 74 43

Justyna Hejman

Chargée de mission
'Jeunesse et citoyenneté'
j.hejman@aer.eu

+33 3 88 22 74 46



Une minute de silence pour les victimes du massacre en Norvège

Les participants des Universités d'été de l'ARE ont observé une minute de silence à la mémoire des victimes des récentes attaques terroristes qui ont frappé la Norvège. Mariette Korsrud, Présidente du Conseil régional de Nordland en Norvège,

et les jeunes participants norvégiens ont rejoint Michèle Sabban au pupitre pour rendre hommage aux 69 personnes tuées au camp de jeunesse sur l'île d'Utøya, ainsi qu'aux 10 personnes ayant succombé à l'attentat à la bombe survenu à Oslo. « *Beaucoup de personnes ici viennent de Norvège et certaines d'entre elles ont perdu des amis ou des collègues* », a déclaré Michèle Sabban. « *Rendons hommage aux jeunes gens qui ont été assassinés alors qu'ils se réunissaient pour la démocratie.* »



ARE - AER - VRE Dossier // Jeunesse et société en mutation // Automne 2011
Dossier thématique de l'Assemblée des Régions d'Europe (ARE)

Directeur de la publication Klaus Klipp // **Rédactrice en chef** Francine Huhardeaux // **Rédaction** Martha Moss
Assistants de la rédaction Laura Waldvogel et équipe ARE // **Traduction** Nicolas Cognard (F), Andreas Gressmann (D)
Conception et mise en page Atelier Poste4 - F-67000 Strasbourg // **Impression** OTT Imprimeurs - F-67310 Wasselonne
Tirage (en trois langues): 6 000 ex. // Reproduction autorisée avec mention de la source
Septembre 2011

ARE www.aer.eu // Secrétariat Général // 6 rue Oberlin - F-67000 Strasbourg
Tél.: +33 3 88 22 07 07 // Fax: +33 3 88 75 67 19 // E-mail: secretariat@aer.eu
Bureau à Bruxelles // Avenue Louise 210 - B-1050 Brussels
Tél./ Fax: +32 2 880 9560 // E-mail: aerbrussels@aer.eu



Programme
«Europe pour les citoyens»
Co-financé by the European Union within the
programme "Europe for Citizens" 2007-2013